

“Il berretto a sonagli” @ Teatro Civico di Tortona

di Paola Dellagiovanna (testo e foto copertina)

Lunghi applausi al Teatro Civico di Tortona per l'opera pirandelliana “Il berretto a sonagli” sesto spettacolo della rassegna di prosa andato in scena martedì 10 dicembre. Il testo è stato adattato dal regista Valter Malosti e gli interpreti sono Roberta Caronia, Valter Malosti, Paola Pace, Vito Di Bella, Paolo Giangrasso, Maria Lombardo, Roberta Crivelli Luci Francesco Dell'Elba. Una produzione Teatro Piemonte Europa con scene di Carmelo Giammello e costumi di Alessio Rosati. Il regista ha affrontato per la prima volta Pirandello con una delle commedie meno conosciute, nata in dialetto “A birritta ccu ‘i ciancianeddi” per il noto attore comico Angelo Musco. Il testo non fu mai pubblicato dall'autore a differenza di quanto avvenne con “Liolà”. La prima redazione di “Il berretto a sonagli” è stata ritrovata nel 1965 e pubblicata nel 1988. Il lavoro di Malosti è stato quindi di riscoperta e rilettura non solo linguistica ma anche di ridefinizione di caratteri e ruoli affioranti dal recupero dei tagli capocomicali di Musco, mai ripristinati dall'autore nell'edizione italiana, fra questo la perdita di una possibile co-protagonista della commedia, accanto a Ciampa, ovvero Beatrice Fiorica la moglie tradita. Come afferma il regista Malosti «Colgo nella pièce un carattere visionario come in Molière e un andamento da farsa nera. Ciampa è per me un buffone tragico, come il Nietzsche di “Ecce homo” e l'Arnolphe de “La scuola delle mogli”». Un testo duro con un filo conduttore, la gelosia che si fa follia contro l'onore che impone di lavare i panni sporchi in casa propria. Apprezzato dal pubblico in ogni sfumatura, con un testo pirandelliano dove la donna ha un ruolo cruciale, “Il berretto a sonagli” prosegue il suo viaggio nei teatri italiani.